PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

НА ДОПОМОГУ ЖЕРТВАМ ПОВЕНІ У СХІДНІЙ ГАЛИЧИНІ І БУКОВИНІ.

Комітет, Форт Френсес, Онт.	$113.90
А. Вітів, Фолеет, Онт. (збірка)	54.50
Комітет, Торолд, Онт.	48.50
Відділ Р.З.Т., Принц Руперт, Б. К.	35.00
І. Поліщук, Вінніпеґ Біч, Ман. (збірка)	28.20
Комітет, Лондон, Онт.	28.00
П. Гузар, Мелфорт, Саск. (збірка)	19.00
М. Самоград, Ваза, Б. К. (збірка)	15.25
М .Н. Комар, Вайленд, Стейшин, Онт. (збірка)	14.50
Т. Кобзей, Кемсак, Саск. (збірка)	13.36
Ґ. і К. Маґдій, Ваклейбурґ, Ман. (збірка)	12.50
Д. Мандрик, Шорикліф, Ман. (збірка)	12.00
С. Л. Посиняк, Канора, Саск. (збірка)	11.35
Марія Вергун, Дітройт, Міш. (збірка)	11.25
М. Григоришин, Давфін, Ман. (збірка)	10.25
Тов. Рудко, Арбурґ, Ман. (збірка)	9.75
Я. Якубенко, Порт Меніє, Кве. (збірка)	9.25
М. Хриплива і Ц. Шуміляк, Лейдівуд, Ман. (збірка)	9.00
Комітет, Брендфорд, Онт.	8.78
В. Сохацький, Шікаґо, Илл. (збірка)	8.00
Л. Чемеринська, Гай Прейрі, Алта. (збірка)	8.00
В. Кривий, Арвіда, Кве. (збірка)	7.75
І. Ковальчук, Дітройт, Міш. (збірка)	7.70
Ґр. Кізема, Кенмор, Алта. (збірка)	7.50
І. Кирстюк, Еріял, Алта. (збірка)	7.00
І. Матлак, Примула, Алта.	7.00
М. Кіш, Бінфейт, Саск. (збірка)	7.00
К. Баран, Форд Ситі, Онт. (збірка)	7.00
Л. Скигар, Венкувер, Б. К. (збірка)	7.00
В. Бойчук, Мишел, Б. К. (збірка)	6.90
Й. Вербовецький, Калдер, Саск. (збірка)	6.75
В. Палюх, Верігін, Саск. (збірка)	6.65
І Коритко, Монтреал, Кве. (збірка)	6.15
Ф. Іванчук, Монтреал, Кве. (збірка)	6.00
Ю. Вашук, Естлін, Саск. (збірка)	6.00
П. Романович, Салт Лейк Ситі, Юта (збірка)	6.00
П. Стойка, Обед, Алта. (збірка)	5.70
Комітет, Кемсак, Саск.	5.50
А. Ґренюх, Іроквойс Фалс, Онт. (збірка)	5.00
Н. Візнюра, Еґремонт, Алта. (збірка)	5.00
Г. Скакун, Ладом, Алта. (збірка)	5.00
І. Костан, Кандіяк, Саск. (збірка)	5.00
В. Скалій, Бестел, Онт. (збірка)	5.00
О. Купій, Дітройт, Міш. (збірка)	5.00
Н. Крокош, Вохгол, Алта.	5.00
В. Кибіч, Накіна, Онт.	5.00
Ґео. Ґриф, Пикардвил Алта.	5.00
І. Мостовчук, Кенора, Онт. (збірка)	4.00
М. Стадник, Ді Пес, Ман. (збірка)	4.00
І. Шапка, Келґари, Алта. (збірка)	4.00
С. Ґаврон, Мазенод, Саск. (збірка)	4.00
Н. Жук, Ловерна, Саск. (збірка)	4.00
М. Смаль, Фішер Бренч, Ман. (збірка)	4.00
Ф. Лащ, Джербурґ, Саск. (збірка)	4.00
П. Козловський, Форт Френсес, Онт. (збірка)	4.00
П. Ніклева, Британія Біч, Б. К. (збірка)	4.00
С. Стрілець, Метвен, Ман. (збірка)	4.00
П. Новіцький, Стілмен, Саск. (збірка)	4.00
Ф. Семків, Ґалієр, Саск. (збірка)	4.00
Л. Продан, Квібел, Онт. (збірка)	4.50
Е. С. Маланчук, Колмен, Алта. (збірка)	3.90
В. Кучер, Монтреал, Кве. (збірка)	3.50
Д. Олинович, Торонто, Онт. (збірка)	3.50
П. Ґук, Збараж, Ман. (збірка)	3.50
В. Й. Маланчук, Лавой, Алта.	3.30
Н. Білецький, Саскатун, Саск. (збірка)	3.25
М. Й. Піліховський, Прусвил, Саск. (збірка)	3.00
Н. Атаманюк, Коністон, Онт. (збірка)	3.00
О. Мінко, Торонто, Онт. (збірка)	3.00
Ф. Дубінський і І. Заокіпний, Вінніпеґ, Ман.	3.00
Ц. Н. Козловський, Мирнам, Алта.	3.00
Я. Василик, Енсонвил, Онт. (збірка)	3.00
І. Ємчук, Ніпігон, Онт. (збірка)	3.00
Я. Василик, Енсонвил, Онт. (збірка)	3.00
Ю. Лаврук, Ст. Лін, Кве. (збірка)	3.00
З. Винничук, Еріял, Алта. (збірка)	3.00
Н. Вітвіцький, Летбридж, Алта. (збірка)	3.00
І. Навіцький, Годсон Бей Джонкшин, Саск. (збірка)	3.00
М. Слюзар, Мус Джо, Саск. (збірка)	3.00
Д. Ємчук, Інтернешинал Фалс, Мінн. (збірка)	3.00
М. Жидачівський, Оттава, Онт. (збірка)	2.72
М. Комар, Кізбей, Саск. (збірка)	2.50
К. Гендрик, Еріксон, Ман. (збірка)	2.50
Ґр. Пастернак, Гемтремк, Міш. (збірка)	2.25
Д. Порайко, Дін Лейк, Онт. (збірка)	2.00
М. Сиротюк і А. Куцан, Ді Пес, Ман.	2.00
Г. Кроподра, Монтреал, Кве. (збірка)	2.00
М. Карик, Порт Артур, Онт. (збірка)	2.00
С. Пилипюк, Ошен Фалс, Б. К. (збірка)	2.00
П. Цвігун, Ґарленд, Ман. (збірка)	2.00
І. Приступа, Квісборо, Б. К.	2.00
С. Ґаврон, Мазенод, Саск.	2.00
А. Добридень, Сендфорд, Ман. (збірка)	2.00
П. Лобанович, Гостон, Саск. (збірка)	2.00
І. Петльований, Форт Вил'ям, Онт. (збірка)	2.00
К. Костинюк, Алкона, Онт.	2.00
В. Поштар, Атікокен, Онт. (збірка)	2.00
Дм. Дубковський, Борден, Саск.	2.00
Дж. Дворнік, Вінніпеґ, Ман. (збірка)	2.00
Ф. Нагірний, Гемилтон, Онт. (збірка)	1.55
І. Малик, Брайтстон, Ман.	1.50
К. Возняк, Брайтстон, Ман.	1.00
Петро Ткач, Мус Джо, Саск.	1.00
П. Венґерчик, Кватсіно, Б. К.	1.00
Дж. Заходнік, Кенйон, Б. К. (збірка)	1.00
М. Дюк, Рос, Ман.	1.00
С. Цапів, Торонто, Онт.	1.00
Н. Стельмах, Норт Колінс, Н. Й.	1.00
Д. Карпів, Дромгед, Саск.	1.00
Іван Грабовецький, Портедж ла Прейрі, Ман.	.50
Попередно поквітовано	21,286.92
Разом	**$22,091.83**

ФОРТ ФРЕНСЕС, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Посилаємо почтовий переказ на суму **$113.90** на допомогу жертвам повені на Західній Україні. Ці гроші зібрав наш місцевий комітет допомоги на листи ч. ч. 986, 987 і 988 як слідує:

По $10.00: Відділ Жінсекції в Форт Френсес.
По $5.00: Т. Безручок, Др. Одонел.
По $3.00: С. Пухальський, А. Дж. Милер.
По $2.00: Ґ. Ґ. Рос, Іван Руснак, Д. Пухальська, П. Спужак, І. Ковалюк, Олена Калинчук, О. Полинський, І. Олійник, П. Друзик, Н. Рісний.
По $1.50: Ілько Спужак.
По $1.00: П. Савчук, І. Мельничук, А. Соколовський, І. Міхалюк, М. Угрин, Тео. Ковбик, Дж. Герем, В. Лозовий, Вм. Ґутнік, Ю. Сікорський, Ф. Бренард, Т. Ладанчук, Н. Марковський, Д. С. Галабурда, А. Бачинський, Др. Р. Е. Ґартрий, Ґео. Пігуляк, П. Зелений, В. Тофан, Н. Кавуля, Текля Тимчишин, Н. Митрук, М. Шевчик, М. Зелена, П. Татарин, П. Марко, М. Дробот, Н. Курило, Тернопільська, І. Зуб, М. Постолюк, К. Пшитоцький, І. Снігур, В. Бецький, Варвара Бецька, П. Москаль, Абрагам Кац, М. Добжанський, Н. Скалька, Н. Колубаба, І. Крутер, Г. Данилюк, І. Ґандзюк, М. Салярик, С. Белуз, Сонлайт Кафе, М. Москаль, Гр. Боднар, М. Ґривул, Чоколет шап, С. Федорук, Я. Федорук, Н. Губчак, П. Шабатура, Ілія Молодован, Роберт Елридж, А. Спужак, Р. Москаль, В. Гайдічук, Панько Андрушко.
По 75 ц.: М. Наринська.
По 50 ц.: Ю. Мацеля, І. Сандул, І. Сафинюк, Сем Роземан, Др. Ґарленд, М. Кравчук, М. Репко.
По 45 ц.: Ольга Собкович.
По 25 ц.: М. Тадейчук, К. Ковалюк, А. Чорна, А. Костинюк, А. Фантана, Ю. Дутеціна.
По 10 ц.: А. Ґутенберґ, Мрс. Сімонс.
Разом $113.90.

Окрім того вільні жертви зложили як слідує:

По $5.00: Е. Пастух, Ґео. і Василина Балах, А. Корейчук, І. Ґаландзій, М. А. Парнеґа.
По $3.00: А. Трант, Стефан Катрин, І. Лавришин.
По $2.00: А. М. Александер, Параска Рогач, Н. Савчук, В. Сафянюк, К. Рутка, Д. Безручок, С. Блеский, О. Рутка, В. М. Шевчук, А. Білецький, Текля Лавришин, І. Мяххота, О. Вацко.
По $1.75: Н. Ґаврилюк.
По $1.00: Анна Александер, М. Пшик, М. Королянчук, В. Царук, П. Палюга, Ю. Монастирський, Параска Ґаврилець, Марія Семенюк, С. Шаванда, С. Поштар, І. Зуб, А. Блещук, Ґ. Филька, М. Монастирськьий, Ю. Воронюк, Іван Величук, Ґ. Бейчук, Зеновій Ґаврилець, Л. Поштар, Іван Ґаврилець. Петро Семенюк, Міхал Троян, П. Корміш, М. Галичук, Катерина Шумей, Н. Матейчук, П. Ґаврилець, Василь Шумей, Вікторія Шаванда.
По 70 ц.: Дмитро Гладій.
По 50 ц.: П. Кравчук, Маланка Монастирська, Евдокія Кравчук, В. Шуманський, А. Маковей, М. Царук, М. Блещук.
По 25 ц.: Д. Маковей, С. Врублевський.
Разом $95.45.

Жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
М. Парнеґа, секр.

ФОЛЕЄТ, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Посилаю Вам переказ на суму **$54.50,** які я зібрав між місцевими робітниками на допомогу жертвам повені на Західній Україні як слідує:

По $2.00: А. Вітів, Ф. Савчук, А. Лавринюк, В. Момпотіль, Ґ. Палич.
По $1.00: Й. Трохимчук, Сесіль Тайлон, Ґ. Пекоф, С. Фоярчук, М. Ящишин, Дж. Міщ, П. Пилипко, М. Карплюк, П. Павлюк, А. Мекулюнес, К. Папченко, Б. Котнюк, П. Коняк, Б. Костюк, Дж. Занік, В. Слівінський, А. Солтанк, М. Синобіцький, П. Стасяк, П. Кондеґо, С. Донька, Р. Ящишин, М. Обогів, М. Филип, М. Кабель, Ф. Межу, П. Колій, М. Бейсон, Л. Павел, М. Сінінський, Р. Милбер, Дж. Браман, Ґ. Бартер.
По 50 ц.: Д. Морій, М. Луцик, Л. Тронт, М. Кук, П. Ю., П. Зданюк, Дж. Л. Гемилтон, Ч. Новаковський, Робено, Іваніцький, Дж. Серщік, Е. Токар, П. Такач, П. Байтек.
По 25 ц.: Н. Бянко, Дж. Гамоляк, Дж. Рівлярський, Дж. Стахій, Дж. Сурій, Дж. Копельний, Н. Маліцька, М. Кміта, Дж. Дуров, А. Борбоніяс, Т. Гуцуляк, К. Новак, Л. Слисак, П. Фінчук, Д. Вудс, А. Ґ. Свежи, Ф. Лей, М. Дж. Лей.
Разом $54.50.

Жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
Антін Вітів.

ТОРОЛД, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Посилаю на Ваші руки почтовий переказ на **$48.50** на допомогу жертвам повені на Західній Україні. Є це решта зі загальної суми жертв $156.55, які наш спільний комітет зібрав на цю ціль. В звязку з колектою було $5.55 росходу, так що чистих грошей на допомогу вислано разом $151.00.

Понище подаємо імена жертводавців і колекторів. Жертви свої зложили:

По $4.00: М. Слободян.
По $3.00: Я. і А. Анонійчук.
По $2.50: Т. Стефанишин.
По $2.00: І. Сміт, М. Терентяк, В. Ластівка, Мушняга, Ф. Кміть, В. Семенюк, П. Ковальчук, Ф. Барановский, І. Тимчук, Маланка Мукомела, М. Ногас, М. Дубик.
По $1.50: В. Дерій, Г. Захарків.
По $1.00: Марія Коростіль, Е. Корунна, С. Равлик, М. Салик, В. Мукомела, Л. Гевко, А. Беркита, М. Мальований, А. Шогальський, Катерина Кравчук, Я. Татарнюк, К. Нагорняк, А. Марчин, Г. Анонійчук, М. Мельник, Шаравара, П. Фелійчук, П. Мусат, Ю. Терещин, С. Рогальський, Лушка, М. Залецький, Ф. Гевко, З. Кальмуцький, І. Вовчук, І. Татарнюк, Л. Шевчук, Ш. Мерешка, Ф. Лучка, А. Терещин, Я. Соколовський, А. Москаль, В. Тодорович, С. Стрільчук, О. Филипчук, М. Галась, П. Філійчук, Д. Павлинів, А. Кушнір, Ф. Афінець.
По 50 ц.: Лопушинський, Ваврійчук, С. Рутка.
Разом $78.00.

Тов. Ю. Терещин зібрав на листу ч. 2235:

По $1.00: В. Марусяк, І. Дзьоба, В. Капінус, П. Скачмарський, А. Пірко, Н. Попіль, В. Ґіхловський.
По 50 ц.: Н. Подлий, Т. Ваврійчук, М. Лопушинський, Н. Данилюк, О. Гнатюк, П. Зілінський, В. Ганчар, Н. Максимчук, А. Котик.
По 25 ц.: В. Дідух, М. Сиротюк, Т. Кухарчук, В. Польовий, М. Мазіль, М. Мальований, В. Деркач, Н. Зюба, Е. Чокловський, П. Полошовський, К. Костицький, Н. Дармус.
По 15 ц.: Е. Лекруа.
Разом $14.65.

Тов. М. Галась зібрав на йісту ч. 360:

По $1.00: І. Білик, Е. Дерій, Ю. Демчук, М. Галась.
По 75 ц.: Г. Галась.
По 50 ц.: А. Тененбаум.
По 25 ц.: І. Чернецький, С. Куран, О. Кробаль, П. Банухі, А. Фонг.
Разом $6.50.

Тов. Никола Москаль зібрав на листу ч. 4336:

По $1.00: С. Кочкур, Н. Москаль, І. Масляк, Д. Глухий.
Разом $4.00.

Тов. М. Дубик зібрав на листу ч. 8617:

По $1.00: М. Дубик, Ф. Ганиш.
По 50 ц.: І. Копор.
Разом $2.50.

Тов. Я. Соколовський жертвував на листу ч. 4344 — **$1.00.**

Т-ка Т. Анонійчук зібрала на листу ч. 793:

По $1.00: Маркет Драй Ґудс Шап.
По 50 ц.: С. Г. Сведлер.
По 25 ц.: М. Ет, І. К. Сміт,
Разом $2.00.

Т-ка Александра Анонійчук зібрала на листу ч. 794:

По $1.00: Т. Пощинський, Василина Дребіт.
По 25 ц.: Т. Р. Сенчерс.
Разом $2.25.

Тов. М. Салик зібрав на листу ч. 795:

По $2.00: В. Трояновський.
По 25 ц.: І. Чередар.
Разом $2.25.

Тов. Стефанишин зібрав **$1.50** (листу згубив).

Тов. Чорній зібрав **$1.25** (листу згубив).

Тов. Й. Топольніцький зібрав на листу (листу згубив) **$1.50.**

Тов. М. Чорней зібрав на листу ч. 799 в Чіпава, Онт.:

По $2.00: П. Самець.
По $1.00: І. Прокоп, Анна Прокоп, В. Чайковський, Ю. Якоченко, В. Сторож.
По 50 ц.: Б. Мілос, С. Ковальчук, Б. Робак.
По 25 ц.: Гелена Імвін, Марія Ґафійчук, Анна Ґафійчук.
Разом $9.25.

Дальше жертви зібрано в Чіпава, як слідує:

По $2.00: М. Чорней, В. Рошка, М. Смельський, Р. Голодівський.
По $1.50: Й. Куліш.
По $1.00: В. Коруза, О. Зібровський, В. Олексюк, С. Горват, І. Ямбріч, П. Мусіянко.
По 50 ц.: М. Сапович, Н. Тупавой, М. П. Станік, І. Б. Ґойче, І. Басон, І. Майпаріч, В. Кіенко, І. Ґафійчук.
По 25 ц.: С. Кухан, Ю. Бозік, Ґ. Бозік, М. Чайковський.
Разом $20.50.

Всім жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
За Комітет:
Я. Анонійчук, секр.
В. Дерій, А. Шиґальський.

ПРИНЦ РУПЕРТ, Б. К.

Дорогі Товариші!

Засилаю Вам почтовий переказ на суму **$35.00** на допомогу жертвам повені на Західній Україні. Є це друга посилка на ту ціль з нашої місцевости. Цим разом відділ Р.З.Т. влаштував забаву й розіграваку, з чого вплинуло $32.25. До цього зложили свої жертви:

По $2.00: Павло Зиґмунд.
По $1.00: І. Ґайдей, — що разом становить суму $35.25.

По заплаченню 25 ц. за пересилку грошей остає рівно **$35.00,** які засилаємо Вам в цім листі на згадану ціль.

Жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
Петро Романюк.

ВІННІПЕҐ БІЧ, МАН.

Тов. Іван Поліщук зібрав на листу ч. 9443 на допомогу жертвам повені як слідує:

По $2.00: Іван Поліщук, Петро Шимко, П. Колодій, Д. Волчук, С. Грицина, І. Стуцькьий.
По $1.00: І. Русин, В. Зеленіцький, М. Лупковський, П. Реґуш, Е. Сельська, Дж. К. Маршал, Ф. О. Зеленіцький.
По 75 ц.: М. Зеленіцький.
По 50 ц.: Т. Стуцький, В. Лещишин, І. Аньолковський, Н. Стик, Ю. Гулецький, І. Павульський, П. Бобрович, П. Семчишин, М. Досипало, А. Фейвел, Т. Чвартацький, Ф. Фейвел, М. Седлецький.
По 45 ц.: П. Чвартацький.
По 25 ц.: М. Цибуляк, Ф. Корнило, С. Сигнатович, Л. Тишковський, Т. Павульський, Т. Поліщук.
Разом $28.20.

ЛОНДОН, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Посилаємо Вам в цім листі другий з черги почтовий переказ на суму **$28.00** на допомогу жертвам повені на Західній Україні.

Всіх жертв вспів місцевий комітет зібрати як слідує: на початку $103.80, з чого вислав вже попередно $100.00, а зараз висилає решту попередньої збірки ($3.80) враз з тими грішми, які вплинули в сумі $24.55 з представлення, влаштованого відділом ТУРФДім на ціль допомоги. Загальний прихід з цілої кампанії виносить $128.35, з чого по оплаченні пересилки остає чистого приходу на допомогу $128.00.

Понище подаємо імена всіх жертводавців і колекторів з цілої допомогової кампанії і просимо подати їх на сторонках "У.Р.В."

Жертви на листи зложили слідуючі:

По $3.00: В. Вандзяк.
По $2.00: І. Дикун, С. Гаврилюк, В. Семчишин, В. Хомик, Н. Марчин, М. Городицький, Н. Юрчишин, Ф. Дозорик, Е. Наконечний, М. Семчишин.
По $1.70: П. Сава.
По $1.50: В. Качмар.
По $1.00: Ф. Ранецькьий, Ол. Пухняк, С. Аристов, М. Білецький, С. Турів, А. Грибовіч, Ол. Шкрибайло, П. Титиренко, Н. Лазаревіч, П. Турів, П. Ковбаска, І. Салітарський, І. Дмитро, Н. Колісник, Гр. Аристов, І. Дробик, І. Іванський, М. Проданюк, Ф. Гречка, Н. Ганчарик, М. Вальчак, П. Лазаревич, А. Яцковський, Н. Семчишин, Й. Поліщак, Ю. Огородник, М. Воробець, Р. Іванський, П. Вещик, Г. Вироньский, Я. Семеновський, І. Химич, В. Семковський, Д. Басараба, С. Бонк, К. Квасек, Й. Дозорик, П. Дробик, В. Кіт, Іцко Вілінськьий, С. Робак, І. Марчин, П. Ломач, Й. Окунський, І. Турок, М. Зубик, В. Кіт, Л. Мельник, П. Ковальський, Н. Мельник.
По 50 ц.: І. Бонк, Д. Пухняк, В. Дюк, А. Хрущ, Л. Камраці, Г. Мазяр, Я. Борис, М. Адамчик, М. Лясек, І. Терещин, Ф. Лазаревич, Анна Гречка, Г. Семінюцький, Я. Стемпак, Е. Димитро, М. Іванський, М. Ярош, Ф. Шуберман, Г. Ганчарик, М. Сава, М. Димитров, Я. Новосядла, М. Вироньска, А. Савула, Ф. Ранецький, Ол. Заяць, В. Вотчиць, В. Цемний, Й. Окунський, І. Мачульський, Анна Сташків, Я. Зубик, І. Ґнїда, Й. Безпалко, М. Чечлик, Й. Даньчак.
По 35 ц.: М. Мельник.
По 30 ц.: Ю. Гук.
По 25 ц.: В. Хомик, Г. Вироньский, Ф. Магазин, К. Порчак, Ф. Дардалевіч, А. Горшовська, П. Олішевський, М. Бадовіч, В. Семчишин, Ю. Дикун, А. Музичка, М. Шупеніч, І. Саєр, В. Чамаґа, А. Безпалко, Я. Бохонько, В. Мазяр, Ю. Дикун, П. Турок.
По 10 ц.: К. Багдаш, П. Роман.
По 5 ц.: Ф. Скутовіч.
Разом $128.35.

Всім жертводавцям щира подяка.
За Комітет:
В. Семчишин, П. Сава, І. Димітро, Ф. Дозорик, С. Гаврилюк, І. Дикун.

МЕЛФОРТ, САСК.

Дорогі Товариші!

В залученню посилаю Вам переказ на **$19.00,** які я вспів зібрати на допомогу жертвам повені між робітниками, що працюють при будові залізної дороги коло Сенеґай, Саск. — як слідує:

По $2.00: Павло Бузар, Никола Личук.
По $1.00: Семко Бузар, Володимир Ґута, Никола Дзиндра, А. Мініщ, Ф. Бішко, Т. Кривий, С. Маджей, Ф. Скрипець, Дмитро Ружицький, Вил'ям Салтер, Андрій Пакош, Микита Кольба, А. Тарас, Джордж Каґан, І. Бухта.
Разом $19.00.

Жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
Павло Гузор.

ДІТРОЙТ, МІШ.

Дорогі Товариші!

В залученні посилаю почтовий переказ на суму **$11.25** на допомогу жертвам повені на Західній Україні. Гроші ці зібрала т-ка Марія Вергун на листу ч. 1217 як слідує:

По $1.50: В. Кукуруза.
По $1.00: Маруся Вергун, Іван Фостій, П. Бубайк, Марія Ящишин, Марія Боговецька, Павло Ващук.
По 50 ц.: Василь Яворський, Ілько Міхалко, Михайло Маґас, Т. Н. В., П. Даниляк, Текля Трухан.
Разом $11.25.

(Примітка Адміністрації: Правильно загальна сума виносить $11.50, але отримано $11.25; 25 ц. мабуть коштує пересилка грошей.)

Всім жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
Маруся Вергун.

КЕМСАК, САСК.

Дорогі Товариші!

Посилаю Вам **$13.36,** які зібрано на листу ч. 9421 в Стони Крік, Саск., підчас масового віча в хаті Г. Люшнея на допомогу жертвам повені як слідує:

По $2.00: Онуфрій Притуляк.
По $1.00: Стефан Тодосійчук, Йосиф Татаренко, Яків Сурджик, Настя Дозорець, Авксенія Матвієнко, Прокоп Бойчук, Сем Бойчук, Манолій Зазеленюк.
По 50 ц.: Василь Баланюк, Павло Матвієнко, Андрій Федорюк, Анна Джонсон, Іван Бойчук, Манолій Бабінчук, Спиридон Бабінчук,
Разом $13.50.

(14 ц. коштує пересилка.)
Збірка продовжається дальше.
Всім жертводавцям щира подяка.
Т. Кобзей.

ВАКЛЕЙБУРҐ, МАН.

Т-ки Ґеня і Катерина Маґдій зібрали на допомогу жертвам повені як слідує:

По $1.00: Антон Маґдій, Катерина Маґдій, Іван Столяр, Настя Новосад, Антін Войтко, Марія Войтко, Ясько Маґдій, Михайло Маґдій, Ева Маґдій.
По 75 ц.: Василь Стрик.
По 50 ц.: Марія Столяр, Ґеня Маґдій, Юстина Демчук, В. Н.
По 25 ц.: Іван Самоґальський, Іван Ґолембйовський, Параня Чопик.
Разом $12.50.

ШОРНКЛИФ, МАН.

Дорогі Товариші!

Ходив я по хатах з колектою на допомогу жертвам повені через три дні і зібрав на ту ціль на листу ч. 8644 як слідує:

По $2.00: В. Стельмах.
По $1.00: М. Чернявський, А. Бойко, Н. Бойко, Р. Овчар, Д. Мандрик.
По 75 ц.: Н. Мушуманська.
По 50 ц.: Анна Біб, М. Осовсвкий, С. Біс, К. Видиш, Н. Рибачук, І. Осовський, Ф. Чорний.
По 25 ц.: А. Забоґруцький, Р. Забаровський, К. Кийслер.
Разом $12.00.

Жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
Данило Мандрик.

ГАЙ ПРЕЙРІ, АЛТА.

Дорогі Товариші!

Отримавши від Вас листу ч. 3013, я зібрала на неї на допомогу жертвам повені як слідує:

По $2.00: Й. Стасов.
По $1.00: Василь Чемеринський, Л. Чемеринська, Ольга Стасов, М. Стасов, Елик Шанц, Н. Шимелько.
Разом $8.00.

Жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
Л. Чемеринська.

КАНОРА, САСК.

Дорогі Товариші!

Посилаю Вам **$11.35** разом з листою ч. 7038, на яку я зібрав на допомогу жертвам повені як слідує:

По $2.00: С. Л. Посиняк, Дж. Пельмон.
По $1.00: Джон Гилер, М. Ховко, Д. Данес, Нечиткий.
По 50 ц.: Джон Франевіч, Дж. Деркуноф, Френд.
По 25 ц.: Мрс. Дж. Григораш, Алекс Ворель, М. Ґулейоф, А. Трейдман, В. Маланович, А. Сліва.
По 10 ц.: Голяолі.
Разом $11.35.

Жертводавцям щира подяка.
З товариським привітом,
С. Л. Посиняк.

НАКІНА, ОНТ.

Тов. Василь Кибіч жертвував на допомогу жертвам повені **$5.00**

КЕНМОР, АЛТА.

Дорогі Товариші!

Засилаю Вам почтовий переказ на 7.50 як дальшу допомогу жертвам повені з нашої місцевости, що разом з висланою попередно сумою $119.50 иносить $127.00.

Жертви свої зложили:

По $3.00: Товариство С. Н. П. Ю. №70.
По $2.00: Т. Мотрін.
По $1.00: П. Ілюк, Й. Чізел.
По 50 ц.: Алфонсо Рода.
Разом $7.50.

З товариським привітом,
Гр. Кізема, секр.

ЕРІЯЛ, АЛТА.

Дорогі Товариші!

Посилаю $7.00, які зібрала т-ка Е. Попик на листу ч. 202 як слідує:

По $1.00: А. Драпака, О. Боднар, Д. Пентилюк, Т. Рекуник.
По 50 ц.: І. Кирстюк, В. Корейчук, О. Мартин, М. Надольський, Гр. Арійчук, А. Сороковський.
Разом $7.00.

З товариським привітом,
І. Кирстюк, секр.

ДІН ЛЕЙК, ОНТ.

Тов. Д. Порайко зібрав на листу ч. 1787:

По $1.00: Д. Порайко, Г. Дребіт.
Разом $2.00.

БРАЙТСТОН, МАН.

Тов. Іван Малик жертвував на листу ч. 8462 **$1.00.**

ВЕРІҐІН, САСК.

Тов. В. Палюх зібрав на листу ч. 7857:

По $1.00: В. Палюх, Г. Андрусик.
По 80 ц.: П. Димовський.
По 55 ц.: П. Заяців.
По 50 ц.: М. Горфюк, В. Виригун, П. П. Чуцков, Вісилина Л.
По 30 ц.: Дж. Гудій.
По 25 ц.: А. Падавинчук, П. Андрусик, М. Стейн, Нечиткий.
Разом $6.65.

ДІ ПЕС, МАН.

Т-ші М. Сиротюк і А. Куцан жертвували **по $1.00. Разом $2.00.**

КЕНОРА, ОНТ.

Тов. Іван Мостовчук зібрав на листу ч. 8664:

По $1.00: А. Франчук, Рузя Новаковська. І. Мостовчук, М. Новаковський.
Разом $4.00.

БРЕНТФОРД, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Посилаю **$8.78,** які зібрано в нас на допомогу жертвам повені як слідує:

Т-ки А. Чичул і А. Багрій зібрали на листу ч. 440:

По $2.00: Дм. Скоблийюк.
По 50 ц.: В. Тартинюк, Е. Фіндт.
По 30 ц.: Френд.
По 25 ц.: Е. Вудз, Р. Чедвіч, Мрс. Вокер, Мрс. Г. Кровлей, Мрс. Дж. Мек Ларен, Мрс. Смит, Мрс. В. Блекмен, Г. Ліч, Мрс. С. І. Рове, 3-ох безіменних, Моріс.
По 20 ц.: Розі Люка, Мрс. Дж. Афорд, Мрс. Ґео. Спірінґ, Дж. Ґрабовський.
По 15 ц.: П. Ісків, Френд.
По 10 ц.: Л. Афорд, М. Комілієр.
Разом $7.85.

Тов. В. Івонюк зібрав (без листи) **$1.00.**

Ціла збірка виносить **$8.85,** з чого по оплаченню 7 ц. за пересилку остає чистих грошей **$8.78.**

Жертводавцям щира подяка.
С. Лозінський, голова.
Д. Дубецький, секретар.

ШІКАҐО, ИЛЛ.

Тов. В. Сохацький зібрав на листу ч. 2846:

По $5.00: Н. Н.
По $1.00: В. Сохацький.
По 50 ц.: І. Марчук, П. Ковадевич, Л. Кацек.
По 25 ц.: Г. Голюк, М. Алексюк.
Разом $8.00.

ВОХГОЛ, АЛТА.

Тов. Нік Крокош жертвував на листу ч. 5184. **$5.00.**

ОТТАВА, ОНТ.

Тов. Микита Жидачівський зібрав на листу ч. 5188:

По $1.00: В. Бердинюк, Д. Дубровний.
По 50 ц.: А. Бистран.
По 10 ц.: Кубіцький, Г. Кенотл.
По 2 ц.: Дж. Велш.
Разом $2.72.

ДІ ПЕС, МАН.

Тов. М. Стадник зібрав на листу ч. 7849:

По $2.00: С. Карлаш.
По $1.00: М. Цюрка, М. Стадник.
Разом $4.00.

ВІННІПЕҐ, МАН.

Тов.Дж. Дж. Дворнік зібрав:

По $1.00: Н. Піставка з Мелеб Ман.
По 30 ц.: Дж. Карст.
По 25 ц.: Дж. Ґ. Карст
Разом $1.55.

ЕНСОНВИЛ, ОНТ.

Тов. Я. Василик зібрав на листу ч. 4543:

По $2.00: Я. Василик.
По $1.00: Е. Карпус.
Разом $3.00.

КЕЛҐАРИ, АЛТА.

Тов. І. Шапка зібрав на листу ч. 3354:

По $2.00: І. Шапка, Танасій Харюк.
Разом $4.00.

КІЗБЕЙ, САСК.

Тов. М. Комар зібрав на листу ч. 6060:

По 50 ц.: М. Комар, Н. Капічовський, П. Олінкевич.
По 25 ц.: М. Брикайло, М. Капічовський, Ст. Комар.
Разом $2.50.

МАЗЕНОД, САСК.

Тов. Семко Ґаврон зібрав на листу ч. 9323:

По $1.00: Дж. Мор.
По 75 ц.: С. Ґаврон.
По 50 ц.: С. Пелісіє, Е. Лільбет, Ґео. Вонґ.
По 25 ц.: А. Спомко, Г. Чен, Фан Д. Вонґ, І. Вонґ.
Разом $4.00.

ДІТРОЙТ, МІШ.

Тов. Ілія Ковальчук зібрав на листу ч. 4080:

По $2.00: І. Ковальчук, Петрас Балкус.
По $1.00: Г. Р. Пастерпак, М. Яблінчук.
По 50 ц.: В. Юрків, В. Сідляр.
По 25 ц.: В. Кучмій, Джоз. Ґутурез.
По 20 ц.: Джоз М. Вака.
Разом $7.70.

ДІТРОЙТ, МІШ.

Тов. Олекса Купій зібрав на листу ч. 7839:

По $2.00: О. Купій, С. Семенюк.
По $1.00: Текля Купій.
Разом $5.00.

БРАЙТСТОН, МАН.

Тов. Г. Голик зібрав на листу ч. 4010:

По $1.00: Кость Возняк.
Разом $1.00.

МОНТРЕАЛ, КВЕ.

Тов. Федорій Іванчук зібрав на листу ч. 1980:

По $3.00: Ф. Іванчук.
По $1.00: П. Батюк, Ал. Сорочан, А. Кирик.